



**St Joseph Pro-Cathedral
St Anthony of Padua**
Twenty Fourth Sunday in Ordinary Time
24th Domingo del tiempo Ordinario
September 12th, 2021
12 de Septiembre, 2021
Website: www.sjprocathedral.org



St Joseph Pro- Cathedral
2907 Federal St Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776
Fax: 856-964-0044

Sunday Masses 9:00 AM English Mass- 11:00AM & 1:30PM Spanish Masses

Misas de Domingos 9:00AM en Ingles- 11:00AM & 1:30PM en Español

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our RCM Youtube Channel 8:00AM Bilingue Masses

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our church 6:00PM Spanish Mass

Misas diarias (Lunes a Sabados) en nuestro canal de Youtube 8:00AM Misas bilingues

Misas diarias (Lunes a Sabados) en la iglesia a las 6:00PM en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

St Anthony of Padua
2818 River Road Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776

Sunday Masses 9:30 AM & 11:00AM Spanish Masses

Misas de Domingos 9:30AM & 11:00AM Misas en Español

Wednesday Mass 7:00PM Spanish Mass

Misa de Miercoles 7:00 PM Misa en Español

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

Facebook Page/ Nuestra pagina de Facebook:

JosephAnthony



Today's Gospel:

He began to teach them that the Son of Man must suffer greatly and be rejected by the elders, the chief priests, and the scribes, and be killed, and rise after three days. He spoke this openly. He said: "Get behind me, Satan. You are thinking not as God does, but as human beings do". "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it"

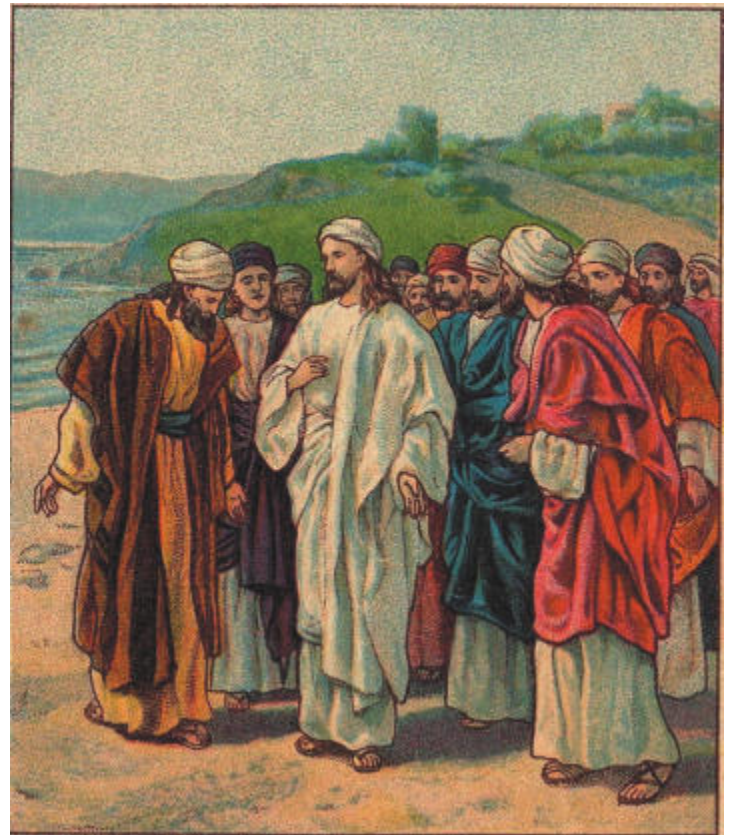
Mark 8: 27-35



Evangelio de hoy:

Luego se puso a explicarles que era necesario que el Hijo del hombre padeciera mucho, que fuera rechazado por los ancianos, los sumos sacerdotes y los escribas, que fuera entregado a la muerte y resucitara al tercer día. Todo esto lo dijo con entera claridad. Le dijo: "Apartate de mi, Satanás! Porque tu no juzgas segun Dios, sino segun los hombres" "El que quiera venir conmigo, que renuncie a si mismo, que cargue con su cruz y que me siga. Pues el que quiera salvar su vida, la perdera; pero el que pierda su vida por mi y por el Evangelio, la salvara."

Marcos 8: 27-35



Isaiah 50: 4-9
Psalm 116: 1-2,3-4,5-6,8-9
James 2: 14-18
Mark 8: 27-35

Isaias 50: 5-9
Salmo 114: 1-2,3-4,5-6,8-9
Santiago 2: 14-1
Marcos 8: 27-35



PARISH STAFF/ EQUIPO PARROQUIAL

(856) 964-2776

Pastor/ Parroco Rev. Jaime Hostios

Associate Priest/Sacerdote Asociado
Rev. Fabian Quintero Orozco

Priest Resident/Sacerdote Residencial
Rev. Varghese Srambickal

Business Manager/ Administrador
Licelot Rodríguez Ext 413

Rel. Ed. Director/ Director de Educacion Religiosa
Deacon Pedro Espinal

Bookkeeping/ Contadora
Norma Santiago Ext 404

Parish Secretary /Secretaria Parroquial
Josefina Pantaleon Ext 403

- Weddings/ Pre-Cana / Boda/ Pre-Cana
- Sweet 15– 16/ Quinceañeras
 - Funerals/ Funerales
 - Masses/ Misas
- Priest Schedules & Appointments/ Citas y horarios de los Sacerdotes
 - All Parish Secretarial duties/ Todas los asuntos parroquiales
 - Bulletin/ Boletin

Rel. Ed. & Baptism Secretary / Secretaria de Ed. Rel. & Bautizo

- Diana Colon Ext 414
- Baptisms/ Bautizos
 - First Communion/ Primeras Comuniones
 - Confirmation/ Confirmaciones
 - Religious Education/ Educacion Religiosa

Romero Center/ Centro Romero
(856-964-9777)

Director/ Directora : Teresa Garibay Ext 503

Music Ministry Director/ Director del Ministerio de Musica:
Edward Facenda



Quiere usted mejorar sus oportunidades laborales?
Entender mas a los doctors de su familia? Comunicarse
mas efectivamente con los maestros de sus hijos?
Ayudar a los niños con sus estudios?

Inscribase para las clases de ingles en el Centro
Vecindario de las Hermanas de San Jose localizado en
el 904 N 25th Camden NJ 08105 o llame al
(856) 338-8220

Las clases seran desde el 21 de septiembre hasta
diciembre. Las clases seran los Martes y Jueves de
9:00AM a 10:30AM o de 6:30PM a 8:00PM



St Joseph Child Development Center still has seats
available for the 2021-2022 school year. To register
please go to camdenenrollment.org or call
(856) 375-4883

Enrolling in Camden Pre-K Programs. All Camden
children who will be 3 or 4 years old by October 1st,
2021 are eligible.

El Centro de Jardin de Niños de San Jose tiene asientos
disponibles para el año escolar 2021-2022. Para
registrarlos favor de visitar la pagina web
camdenenrollment.org o puede llamar al
(856) 375-4883

Register sus niños en el Programa Pre-Escolar de
Camden. Todos los niños residentes de la ciudad de
Camden que van a cumplir sus 3 o 4 años de edad para
Octubre 1ro, 2021 son elegibles.



**We will have the Feast of Our Lady of Juquila on
Saturday November 6th, 2021 at 4:00PM at our parish of
St Anthony of Padua. All are invited!**

Tendremos la festividad de Nuestra Señora de La
Juquila el Sabado 6 de Noviembre, 2021 a las 4:00PM en
nuestra parroquia de San Antonio de Padua. Todos estan
cordialmente invitados!



Financial Report/ Reporte Financiero:

Collection for 09/05/2021 \$ 5609



Requirements for Baptism:

Child's Birth certificate / Copia del acta de nacimiento del niño (a)

Parents and godparents must be Catholics/ Padres y Padrinos tienen que ser catolicos

Godparents must be 18 years old or older / Los padrinos tienen que ser mayores de 18 años

Parents have to come to the office to fill it out an application/ Solo los padres son los que pueden llenar el formulario de Bautismo en la oficina

Baptismal classes are required prior to the Sacrament of Baptism/ las clases de Bautismo son requeridas antes del día del Sacramento

Any questions feel free to contact Diana Colon at Ext 414/ Cualquier pregunta puede comunicarse con Diana Colon a la Ext 414



Requirements for Marriage/ Requerimientos para los interesados en el sacramento de

Matrimonio:

- **Baptism certificate, First Communion and Confirmation Certificates/ Certificado de Bautizo, Primera Comunion y de Confirmacion.**
- **Previous Marriage and Divorce Decree/ si uno de los contrayentes se ha casado anteriormente se necesita matrimonio anterior y papeles de divorcio**
- **Each couple's situation is different, specific information will be giving to each couple for particular situations at the office visit/ Cada situacion de la pareja es diferente, asi que se le explicara en la oficina con mas detalles. For more information please speak with Josefina at Ext 403 in the office/ Para mas informacion hable con Josefina en la oficina a la Ext 403**



We will have the St Michael the Archangel Celebration Mass on Wednesday **September 29th, 2021 at 6:00PM** at our parish of St Joseph Pro-Cathedral. All are invited! Following by mañanitas to St Michael after Mass.

We also have the St Michael the Archangel Celebration Mass on Saturday **October 2nd, 2021 at 10:00AM** at St Joseph Pro-Cathedral church followed by some refreshments at the parking lot.

Tendremos la celebracion en honor a San Miguel Arcangel el **Miercoles 29 de Septiembre, 2021 a las 6:00PM** en nuestra parroquia de San Jose Pro-Catedral. Todos estan invitados! Despues de misa se cantaran las mañanitas a San Miguel.

Tambien tendremos la celebracion en honor a San Miguel Arcangel el **Sabado 2 de Octubre, 2021 a las 10:00AM** en nuestra parroquia de San Jose. Despues de misa tendremos algunos refrigerios en el parqueo de la iglesia.



La Fundacion "Jesus yo confio en ti" se complace en invitarles al taller espiritual educativo "Los profetas de la Santa Biblia" a llevarse a cabo el Sabado 2 de Octubre, 2021 a partir de las 11:00AM en la iglesia San Antonio de Padua localizada en el 2818 River Road Camden NJ 08105.

Sin costo- Incluye comida y refrigerios-

Tendremos como invitados especiales a Padre Fabian Quintero, Padre Jaime Hostios, Diacono Pedro Espinal y la musica a cargo de Junior.

No se lo pueden perder..



ANTHONY OF PADUA MASS INTENTIONS/
INTENCIONES DE MISA PARA SAN ANTONIO DE
PADUA:

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE 9:30AM: Por la sanacion y liberacion de la familia Ruiz Tavares y por todos los hogares del mundo entero. Por el eterno descanso de Francisco Emilio Tellez pedido por sus hijas. Por Maria Soriano en sus 18 años de fallecida pedido por la familia.

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE 11:00AM: por las benditas almas del purgatorio. Por el eterno descanso de Benita Perez.

MIERCOLES 15 DE SEPTIEMBRE 7:00PM: por las benditas almas del purgatorio. Por vocaciones sacerdotales.



We would like to invite all our community to the Orientation that will be held on September 13th, 2021 at 7:00PM at the Sisters of St Joseph Center to talk about Driver Licenses for undocumented people in New Jersey.

Sisters of St Joseph Center is located at 904 N 25 Street
Camden NJ 08105 (856) 338-8220

—
Se les invita a una orientacion y ayuda con el proceso de tramitar licencia de conducir en New Jersey para las personas indocumentadas el dia 13 de Septiembre, 2021 a las 7:00PM en el Centro de las Hermanas de San Jose

El Centro de las Hermanas de San Jose esta localizado en el 904 N 25 Street Camden NJ 08105



ST JOSEPH PRO CATHEDRAL MASS INTENTIONS:

INTENCIONES DE MISA DE SAN JOSE PRO CATEDRAL:

SUNDAY SEPTEMBER 12TH 9:00 AM: For the eternal repose of Hector Manuel Ramos req by his sister Eva Irizarry. For Hedilberto "Eddie" Galarza on his First anniversary of death req by family.

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE 11:00 AM: por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad. Por Rafael Vicente Martinez. Por Julia Andino. Por Silvino Reyes y Margarita Yuncos pedido por la familia. Por Donato Antonio Peralta en sus 6 años de fallecido pedido por la familia.

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE 1:30 PM: por el eterno descanso de Leonila Tigre.

MONDAY SEPTEMBER 13TH 8:00AM: for the Souls of the purgatory. **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

TUESDAY SEPTEMBER 14TH 8:00 AM: for Ted Parsons and Terry Mulcahy **6:00PM:** por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

WEDNESDAY SEPTEMBER 15TH 8:00 AM: for Ed Brue, Michael Heaney, Laureen Mulcahy **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

THURSDAY SEPTEMBER 16TH 8:00AM: thanksgiving for the Villanueva family. For the eternal repose of Antonio Peregrino. **6:00PM:** por el eterno descanso de Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad.

FRIDAY SEPTEMBER 17TH 8:00AM: For the eternal repose of Rosa Martinez req by Norma Santiago. **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad. Por Rosa Martinez.

SATURDAY SEPTEMBER 18TH 8:00AM: for the Souls of the purgatory **6:00PM:** por Jesus Trinidad, Felipe Santos, Lazara Ventura, Petra Mateo, Ambrosio Trinidad. Por Leonila Tigre. Por Leonila Tigre.

Melissa Molina, Program Director
Mi Casita
Day Care Center 2
 (856) 541-3372
 2501 Carman Street • Camden, NJ
 micasitadaycare2@verizon.net
 Ages 3-5 (Free Care for Camden Residents)

MISTER MEAT
 3945 FEDERAL ST. PENNSAUKEN, NJ 08110
 WE GLADLY ACCEPT:
 ALL MAJOR CREDIT CARDS & EBT
 Store Hrs. Mon-Sat 8AM-7PM Sun 8AM-5pm
 (856) 665-9393 **MEAT SALES**

support our
ADVERTISERS

www.carusocare.com
Carusocare
 FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME
Creando color y luz en tiempos de oscuridad
"Nos comprometemos a continuar nuestra tradición de
compasión y servicio a la comunidad."
Completamente renovado y con "Envision"
Celebra la vida, abraza la fe.
 856-665-0150 856-963-5355
 6600 N. Browning Rd. • Pennsauken 3425 River Rd. • Camden
 Enrico T. Caruso, Jr. CFSP, Executive Director
 NJ License No. 3216 • PA License No. FD-013656-E

*Please support our advertisers and mention
 you saw their ad here.*

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY
 CALL NOW! 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM

MAY FUNERAL HOME
 THOMAS E. MAY, FOUNDER & OWNER NJ Lic# JP03072, PA Lic# 011885L
 HERE FOR YOU, BECAUSE... *"We Care"*
 CORRY L. FENNELL MANAGER NJ LIC#JP05033
 1001 South 4th Street | Camden, NJ | 856-541-0494
 MAYFUNHM@AOL.COM • WWW.MAYFUNERALHOMES.COM



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
 Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!
 dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

This Space
 is Available

FREE
AD DESIGN
 WITH PURCHASE
 OF THIS SPACE
 CALL 800.477.4574

GROW YOUR BUSINESS AND
SUPPORT YOUR COMMUNITY
Advertise Here!
 CONTACT US AT 800.477.4574



856-662-6100
donde se habla su idioma y entendemos su cultura
David Lee Hernandez, Jr., Gerente, NJ Licencia No. 4626
Sirviendo la comunidad Hispana durante un tiempo difícil con respeto y conveniencia.
Servicios de entierros, cremaciones y repatriación de cuerpos a cualquier país.
Trabajamos con los consulados y funerarias de todos países
para asegurar un memorial digno de su familiar.
Para información de los servicios fúnebres de la Funeraria Hernandez,
llamen 24 horas al día, 7 días a la semana
al 856-662-6100, y le ayudaremos en su idioma.

FUNERARIA HERNÁNDEZ
 "Family Owned & Operated"
Honrando Su Vida,
Su Familia, y Su Cultura
 2426 Cove Road,
 Pennsauken, NJ 08109